

COURT OF APPEAL OF
NEW BRUNSWICK



COUR D'APPEL DU
NOUVEAU-BRUNSWICK

111-12-CA

B E T W E E N:

E N T R E :

THE MINISTER OF SOCIAL DEVELOPMENT

LE MINISTRE DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

APPELLANT

APPELANT

-and-

-et-

NADINE SAVOIE and AIMÉ LUC GODIN

NADINE SAVOIE et AIMÉ LUC GODIN

RESPONDENTS

INTIMÉS

-and-

-et-

COLLEGE OF PSYCHOLOGISTS OF
NEW BRUNSWICK

COLLÈGE DES PSYCHOLOGUES DU
NOUVEAU-BRUNSWICK

INTENDED INTERVENER

INTERVENANT PROPOSÉ

Motion heard by:
The Honourable Justice Richard

Motion entendue par :
L'honorable juge Richard

Date of hearing:
December 20, 2012

Date de l'audience :
Le 20 décembre 2012

Date of decision:
December 20, 2012

Date de la décision :
Le 20 décembre 2012

Counsel at hearing:

Avocats à l'audience :

For the Appellant:
Yves Duguay

Pour l'appelant :
Yves Duguay

For the Respondent, Nadine Savoie:
Martine Lanteigne

Pour l'intimée, Nadine Savoie :
Martine Lanteigne

For the Respondent, Aimé Luc Godin:
No one appeared

Pour l'intimé, Aimé Luc Godin :
Aucune comparution

For the Intended Intervener:
Sacha D. Morisset

Pour l'intervenant proposé :
Sacha D. Morisset

DECISION (Oralement)

- [1] La demande d'autorisation d'intervenir comme partie additionnelle est accordée sans dépens. Le Collège des psychologues du Nouveau-Brunswick est ajouté à titre d'intervenant et l'intitulé de la cause est modifié en conséquence. J'autorise le Collège à formuler des arguments sur seuls les troisièmes et quatrièmes moyens d'appel. La formation de juges qui entendra l'appel tranchera la requête du Collège en vue de produire de nouveaux éléments de preuve.

DECISION (Orally)

[English Translation]

- [1] The application for leave to intervene as an added party is allowed without costs. The College of Psychologists of New Brunswick is added as intervener and the style of cause is amended accordingly. The College is only authorized to put forth arguments regarding the third and fourth grounds of appeal. The Panel assigned to hear the appeal will address the College's motion to adduce evidence.